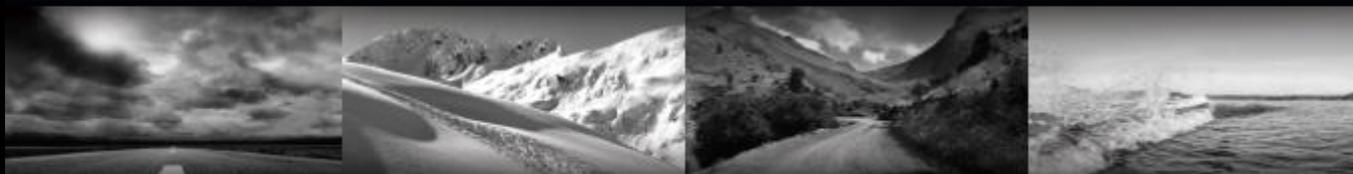




*ski-doo* *LYNX* *SEA-DOO* *ROTAX* *can-am*



# CASCO EXOME ABIERTO

## MANUAL DEL USUARIO

MANUAL DEL USUARIO

# EXOME CARA

# ABIERTA

ESPAÑOL



# Casco **EXOME ABIERTO**

## ¡FELICITACIONES!

Ahora tienes en tus manos nuestro moderno diseño del casco Exome Open Face (abierto). Este casco abierto fue diseñado para ofrecerte una de las mejores combinaciones de protección, ligereza, visibilidad y comodidad. ¡La asombrosa naturaleza del casco abierto hace posible que pases fácilmente un día completo, sin tener que quitarte el casco para nada!

Te ofrece comodidad y un peso liviano. Con la visera solar retráctil, intercambiable y anti-rayones, tendrás la seguridad de contar con protección adicional en los días soleados.

Este casco también ha sido sometido a rigurosas pruebas, y ha superado incluso las certificaciones más recientes del Departamento de Transporte (DOT en inglés) de los Estados Unidos y/o de la Comisión Económica para Europa (ECE en inglés), ¡así que despreocúpate por tu casco y enfócate de lleno en la emocionante aventura que te espera!

Puedes disfrutar de reconfortante seguridad sabiendo que ahora posees un casco de incomparable calidad, diseñado para brindarte protección y altos estándares de rendimiento, especialmente en viajes largos, al tiempo que te brindará un sublime placer.

Por favor, tómate el tiempo necesario para leer detenidamente este manual, de modo que al conducir tu vehículo este casco te proteja de manera apropiada. Te recomendamos que lo leas en el orden que aparece, para que no pases por alto ningún aspecto del manual que sea esencial para tu seguridad.

### **ADVERTENCIA**

Este casco cumple con la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados 218 de EE. UU. (DOT FMVSS 218). Este casco no se diseñó para uso por parte de niños menores de 13 años.

Te deseamos una excursión segura.



# TABLA DE CONTENIDO

<b>A. GENERAL .....</b>	<b>4</b>
1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	4
<b>B. EL CASCO .....</b>	<b>5</b>
1. ESTRUCTURA DEL CASCO	5
2. TALLAS DEL CASCO	5
3. BARBIQUEJO MICROMÉTRICO	5
4. VISERA SOLAR	6
5. REVESTIMIENTO INTERIOR	7
6. SISTEMA DE VENTILACIÓN	9
<b>C. AJUSTE Y USO .....</b>	<b>10</b>
1. CÓMO COLOCARSE EL CASCO	10
2. AJUSTE ADECUADO	10
3. RETIRO DEL CASCO	11
<b>D. ANTES DE CADA VIAJE .....</b>	<b>11</b>
1. REvisa el casco	11
2. REVISIÓN DEL BARBIQUEJO	12
3. REVISIÓN DEL VISOR SOLAR	12
<b>E. IMPORTANTE INFORMACIÓN ADICIONAL.....</b>	<b>13</b>
1. MODIFICACIONES Y ACCESORIOS	13
<b>F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>13</b>
1. LIMPIEZA DE LA CARCASA EXTERIOR	13
2. LIMPIEZA INTERIOR	13
3. VISERA SOLAR	14
4. REVISIÓN DEL CASCO	14
5. CÓMO GUARDAR EL CASCO	14
<b>G. GUÍA PARA LA BÚSQUEDA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>15</b>
<b>H. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO.....</b>	<b>16</b>
1. ACCESORIOS	16
2. PIEZAS DE REPUESTO	16
<b>I. MANTENIMIENTO EN BRP .....</b>	<b>16</b>
1. SERVICIO DE REPARACIÓN	16
2. GARANTÍA LIMITADA.	16

<b>J. FORMA DE CONTACTARNOS .....</b>	<b>17</b>
---------------------------------------	-----------

## A. GENERAL

### 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este casco cuenta con la garantía de BRP y de una red de concesionarios distribuidores autorizados, que pueden suministrarle las piezas, el servicio y los accesorios que necesites. Para conservar la validez de la garantía, las piezas BRP originales deben utilizarse en todos los reemplazos que se hagan. Por favor, consulta con un distribuidor BRP autorizado.

Utiliza esta Guía del Usuario para familiarizarte con tu nuevo casco y sus diversas funciones. Asegúrate de leer y comprender muy bien todo el contenido de esta guía, y conservarla para futuras consultas. La información y las descripciones de componentes que incluye esta guía, son válidos al momento de su publicación. Puede darse que las ilustraciones de este documento no muestren la configuración típica de los diferentes montajes, y es posible que no presenten todos los detalles o la forma exacta de las piezas. No obstante, ofrecen una representación fiel de piezas con una función equivalente o similar.

Esta guía utiliza la siguiente simbología para las alarmas de seguridad,  junto con la terminología que indica un posible riesgo de lesión personal.

#### ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría dar lugar a la muerte o a lesiones graves.

#### AVISO

Aborda prácticas no relacionadas con lesiones personales.

La simple lectura de este manual no eliminará en sí misma los riesgos. El/la usuario(a) debe comprender y seguir las instrucciones. Debido a su compromiso continuo con la calidad e innovación de los productos, BRP se reserva el derecho de suspender o modificar en cualquier momento sus especificaciones, diseños, características, modelos o equipamiento, sin incurrir en obligación alguna. En caso de que cualquier persona desee traducir a otro idioma cualquier contenido de este manual, debe hacerlo garantizando la fidelidad de dicha traducción.

#### ADVERTENCIA

Conducir un vehículo motorizado puede ser extremadamente peligroso. El casco ofrece protección parcial a la cabeza. Este casco cumple con la Norma Federal de Seguridad de Vehículos Motorizados 218 de EE. UU. (DOT FMVSS 218).

No obstante, el casco no ofrecerá protección al usuario en todos los posibles casos de impacto. Algunos de estos pueden exceder las posibilidades de protección del casco y permitir lesiones en la cabeza, el cerebro y la columna vertebral, además de otro tipo de lesiones que pudieran provocar parálisis o incluso la muerte. Para lograr máxima protección, el casco debe ajustarse firmemente en la cabeza y el barbiroteo quedar muy bien asegurado.

Si tu casco trae una pantalla principal, esta debe quedar completamente cerrada. Si tu casco está equipado con otros componentes como deflector de viento, deflector de respiración, máscara respiratoria, mentonera, etc., asegúrate de instalarlos en la posición correcta para orientar el aliento exhalado lejos de la pantalla principal.

Utiliza siempre protección adecuada contra congelamiento, lo que puede incluir un pasamontañas, un cubre cuellos térmico, una mascarilla facial o una combinación de estos elementos.

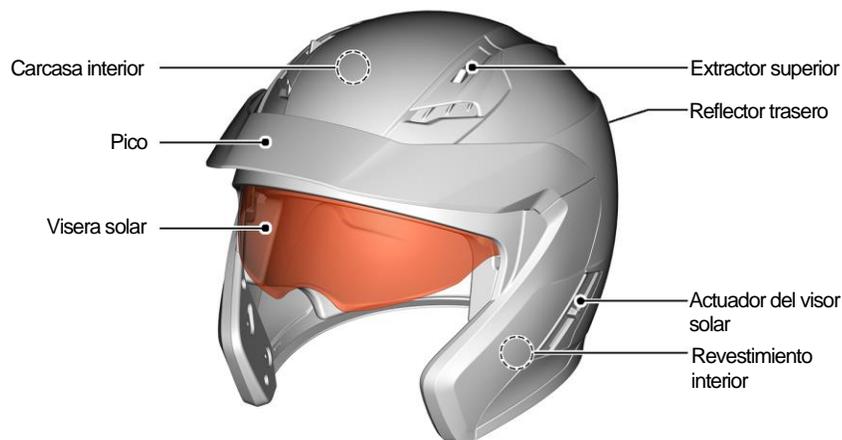
Revisa el casco antes de cada uso, teniendo en cuenta el procedimiento de comprobación que figura en las instrucciones. Cambia cualquier pieza que muestre desgaste o daño alguno. No modifiques el casco ni le coloques nada que no haya sido recomendado por el fabricante. El casco está diseñado para absorber impacto, con destrucción parcial de la carcasa interna, sin que se haga evidente el daño. Destruye y cambia el casco si el revestimiento quedó comprometido, daño que puede ser imperceptible. Destruye y reemplaza el casco si ha sufrido un golpe muy fuerte, inclusive si el daño no es aparente.

La carcasa interna del casco, el revestimiento y otros componentes pueden dañarse y perder su funcionalidad, por causa de productos derivados del petróleo, detergentes para limpieza, pintura, adhesivos, etc., sin que el daño sea visible. Para limpiar el casco utiliza solamente agua tibia con un jabón suave.

Atiende todas las advertencias e indicaciones que se entregan con este casco. Para obtener información relacionada con cambios, por favor consulta a BRP. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones que se entregan, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

## B. EL CASCO

### 1. ESTRUCTURA DEL CASCO



### 2. TALLAS DEL CASCO

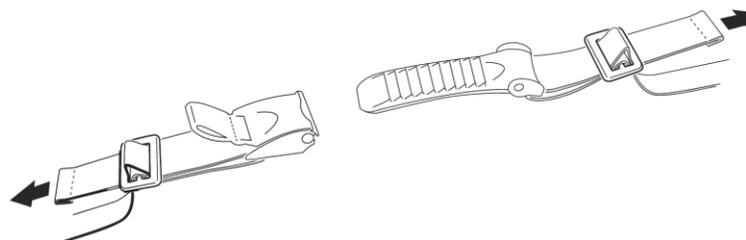
Tallas del casco		XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
Tallas de la carcasa		S			L			
Tamaño de la cabeza	cm	53 - 54	55 - 56	57 - 58	59 - 60	61 - 62	63 - 64	65 - 66
	Pulgadas	20 7/8	21 5/8	22 3/8	23 1/8	24 - 24 3/8	24 3/4	25 1/2
		21 1/4	22	22 3/4	23 5/8		25 1/8	25 7/8

### 3. BARBIQUEJO MICROMÉTRICO

El sistema de ajuste del casco EXOME incluye una presilla de trinquete. Este sistema de cierre es fácil de usar y cada vez que te pones el casco, te permite ajustar perfectamente el barbiquejo en tu quijada.

#### AJUSTE DEL BARBIQUEJO

La longitud del barbiquejo se ajusta aumentando o reduciendo la extensión de la correa, que se jala a través de las hebillas metálicas. Ajusta la longitud de la correa del barbiquejo de forma que se adapte de manera firme pero cómoda debajo de tu mentón, y asegura el extremo de la correa utilizando el doblez de retención que acompaña la almohadilla de bienestar.



#### ⚠ ADVERTENCIA

Cuando ajustes la correa asegúrate que el casco no pueda sacarse hacia adelante, mientras el barbiquejo esté asegurado.

#### ⚠ ADVERTENCIA

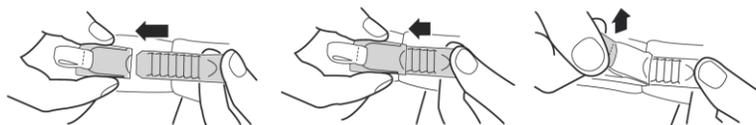
Comprueba periódicamente el ajuste de la longitud del barbiquejo.

## B. EL CASCO

### APERTURA Y CIERRE

Para ajustar la presilla del barbiquejo, desliza poco a poco en la hebilla de enganche la lengüeta con trinquete. Si ves que el barbiquejo queda demasiado flojo alrededor de tu barbilla, desliza la lengüeta del trinquete un paso más hacia dentro de la hebilla de enganche.

Cuando ajustes el barbiquejo asegúrate que reposa con firmeza alrededor de tu mentón, pero sin incomodar. Para soltar el barbiquejo jala hacia arriba la cinta roja de la presilla con trinquete, y así liberarlo de la hebilla de enganche. Luego jala la lengüeta con trinquete para liberarla de la hebilla de enganche.



#### **⚠️ ADVERTENCIA**

Nunca conduzcas sin asegurarte de que el barbiquejo esté correctamente abrochado, ajustado y colocado de forma conveniente. Si esta correa no se encuentra debidamente ajustada o abrochada, el casco puede salir despedido en caso de un accidente.

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

El solo ajuste de la almohadilla de bienestar en el barbiquejo, no ofrece protección adecuada. El barbiquejo debe estar siempre completamente asegurado.

#### **⚠️ ADVERTENCIA**

Nunca sueltes el barbiquejo mientras conduces.

## 4. VISERA SOLAR

### FUNCIONAMIENTO

La visera solar se maneja mediante una palanca situada en el lado izquierdo del casco, lo que facilita su uso incluso cuando se llevan puestos guantes gruesos.

Para bajar la visera solar, mueve la palanca hacia arriba. Para retraerla dentro de la carcasa interior del casco y asegurarla en su posición, muévela hacia abajo.



### RETIRO DE LA VISERA SOLAR

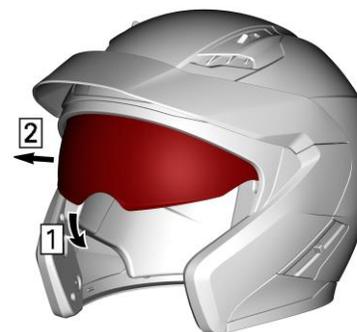
1. Baja la visera solar.

2. Jala la visera solar hacia abajo hasta que puedas ver el borde superior.

3. Sostén tu casco en posición y jala la visera solar del lado derecho, alejándola del casco.

4. Repite en el otro lado, los pasos 2 a 3.

La palanca de la visera solar debe permanecer en la misma posición mientras que instalas la visera.



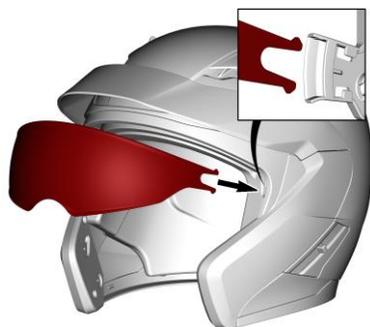
## B. EL CASCO

### INSTALACIÓN DE LA VISERA SOLAR

1. Asegúrate de que el mecanismo de la visera solar esté en posición baja. (La palanca de la visera solar debe estar arriba.)



2. Inserta la visera solar entre la carcasa interior y la exterior del casco, y ajústala sobre los pasadores de ubicación en ambos lados.



Luego, presiona fuertemente hacia la parte interior del casco, hasta que el complemento interior del gancho encaje perfectamente.

3. Revisa que el mecanismo de la visera solar funcione correctamente.



### 5. REVESTIMIENTO INTERIOR

El revestimiento interior reemplazable del casco EXOME OPEN FACE se puede lavar, y garantiza tanto un ajuste excelente como una mejor ventilación del casco.

Los acolchados de doble densidad para las mejillas tienen forma particular de 3D, para asegurar que el casco se ajuste cómodamente alrededor de las mejillas, y el revestimiento permite un ajuste óptimo alrededor de toda la cabeza.

Todos los accesorios interiores están hechos completamente de materiales amigables con la piel. El material utilizado para los acolchados de las mejillas y el revestimiento de la cabeza, ha sido procesado con un tratamiento antimicrobiano.

Cuando se retira el revestimiento, primero se deben desprender los acolchados para las mejillas antes de sacarlo de la carcasa interior. Al colocar el revestimiento recuerda introducir primero la almohadilla de la banda para la cabeza, antes que los acolchados para las mejillas.

### TAMAÑOS DE LOS ACOLCHADOS

Tallas del casco	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	
<b>Grosor de la almohadilla para mejilla</b>	45 mm	35 mm	30 mm	35 mm	35 mm	30 mm	20 mm	
<b>Grosor del revestimiento para la cabeza</b>	<b>Parte superior</b>	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	12 mm	12 mm	12 mm
	<b>Corona</b>	18 mm	16 mm	16 mm	18 mm	8 mm	6 mm	6 mm

## B. EL CASCO

### REMOCIÓN DEL ACOLCHADO PARA MEJILLA

1. Con la mentonera suelta, despega la pegatina Velcro™ y los 2 broches de presión, jalando hacia el interior del casco el acolchado lateral para mejilla.



2. Desliza el barbiquejo por la muesca del acolchado para mejilla.

3. Repite en el otro lado los pasos anteriores.

### INSTALACIÓN DE ACOLCHADOS PARA MEJILLA

1. Antes de la instalación de los acolchados para mejilla, determina los lados correspondientes derecho e izquierdo.



2. Ajusta los 2 broches y coloca en posición la parte superior de la pegatina Velcro™. Asegúrate de que la correa esté en bien colocada dentro de la abertura del acolchado para mejilla.

3. Repite en el otro lado los pasos anteriores.

### RETIRO DEL REVESTIMIENTO PARA LA CABEZA

1. Primero, retira la parte posterior del revestimiento para la cabeza. El revestimiento interior está unido a la carcasa interna por medio de 2 broches de presión (a cada lado del cuello), y una parte delantera con 3 bandas de plástico.



2. Luego puedes retirar la parte anterior jalando con cuidado los tres broches plásticos. Para la parte delantera, comienza a jalar desde un lado de la banda de plástico.



## B. EL CASCO

### INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO PARA LA CABEZA

1. Inserta la banda frontal de plástico bajo las aberturas de la otra banda de plástico, que va unida a la carcasa interior.



2. A continuación, coloca dentro del casco el revestimiento para la cabeza.

3. Luego, asegura los 2 broches que se encuentran en la parte de la nuca.



#### ADVERTENCIA

Nunca conduzcas cuando algunas partes del revestimiento interior hayan sido retiradas.

Para evitar daños al revestimiento y la carcasa interiores, no cuelgues el casco sobre los espejos ni las empuñaduras del manillar.

### 6. SISTEMA DE VENTILACIÓN

El casco EXOME OPEN FACE tiene un sistema graduable de ventilación bidireccional. Puedes modular la intensidad de circulación de aire de tres maneras diferentes, según sea necesario:

1. Los extractores situados en la parte superior tienen 2 posiciones de ajuste. Están totalmente abiertos o totalmente cerrados. Cuando el botón deslizante está situado hacia adelante los extractores están completamente cerrados, y cuando se encuentra hacia atrás éstos están completamente abiertos.



En los tres casos se te permite aumentar o reducir la intensidad de circulación de aire, para lograr el grado de comodidad que deseas.

Ten en cuenta que la velocidad de la moto de nieve, la visera o la rotación de la cabeza, pueden afectar la intensidad de circulación de aire dentro del casco.

## C. AJUSTE Y USO

### 1. CÓMO COLOCARSE EL CASCO

1. Asegúrate de que la visera solar esté replegada dentro de la carcasa del casco.
2. Suelta el barbiquejo y la almohadilla de bienestar que va en él.
3. Separa los extremos descendentes del barbiquejo.
4. Ahora es muy sencillo colocarse el casco.
5. Engarza y segura el barbiquejo.
6. Asegúrate de que el barbiquejo pase por debajo de la barbilla y que ajuste firmemente.

### 2. AJUSTE ADECUADO

#### ADVERTENCIA

El uso de un casco de talla incorrecta aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, como resultado de un accidente. Un casco que sea demasiado grande para tu cabeza podría desplazarse o desprenderse en un accidente.

Para seleccionar la talla de casco adecuada para tu cabeza, ten en cuenta los siguientes pasos:

#### 1. PRUÉBATE EL CASCO

Sujeta ambas correas del mentón y jala de ellas para que el casco encaje perfectamente en tu cabeza, asegurándote de que la parte superior de esta entre en contacto con la parte superior del interior del casco. Pruébate el casco con todos los aditamentos de protección que pienses utilizar (pasamontañas, cubre cuellos, etc.).

#### 2. VERIFICA UN AJUSTE ADECUADO

Para asegurarte de que el casco tiene la talla correcta, revisa que:

- El revestimiento interior del casco ajuste firmemente alrededor de tu cabeza.
- La almohadilla superior presione firmemente sobre tu cabeza.
- Los acolchados para las mejillas están en contacto con ellas.
- No haya espacio alrededor de tu frente, debajo del revestimiento interior. Compruébalo intentando introducir los dedos. Si el casco no te queda bien ajustado, prueba un talla más pequeña.

Esta acción de prueba puede requerir varios intentos antes de encontrar el ajuste perfecto.

#### 3. COMPRUEBA TU CAMPO DE VISIÓN

Algunos cascos pueden obstruir o bloquear tu visión al mirar hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.

#### ADVERTENCIA

Asegúrate siempre de que puedes ver lo suficiente para conducir tu vehículo con seguridad.

## C. AJUSTE Y USO

### 4. PRUEBA EL AJUSTE DEL CASCO

Coloca tus manos a cada lado del casco. Mientras mantienes tu cabeza lo más quieta posible, intenta girar tu casco de izquierda a derecha y luego de arriba a abajo. Debes sentir que el casco mueve la piel de tu cabeza y rostro, mientras intentas mover el casco.

Si esto no sucede o si sientes que el acolchado del casco se desliza sobre tu cabeza, el casco es demasiado grande. Si el casco te aprieta demasiado o te causa dolor, es muy pequeño.



### 5. ASEGURAMIENTO DEL BARBIQUEJO

Ajústalo por debajo de tu mentón hasta que la correa no quede suelta, y esta debe ajustarse firmemente en tu mandíbula.

### 6. COMPRUEBA EL AJUSTE DEL BARBIQUEJO

- Coloca tus manos en la parte posterior del casco (B) e intenta quitártelo girándolo hacia adelante.
- Coloca las manos en la parte delantera del casco, por encima de la frente (o en la mentonera) e intenta tirar de él.
- Si el casco se puede quitar prueba otra talla o modelo diferentes.

Repite los pasos 1 a 6 hasta que encuentres un casco que ajuste firmemente y de forma segura en tu cabeza.

## C. AJUSTE Y USO

### 3. RETIRO DEL CASCO

1. Asegúrate que el visor solar esté completamente abajo.
2. Suelta el barbiquejo y la almohadilla de bienestar que va en él.
3. Separa los extremos descendentes del barbiquejo.
4. El casco ahora puede quitarse fácilmente.

Para evitar rayar cualquier objeto sobre el que puedas colocar el casco, recomendamos ajustar el barbiquejo después de haberte quitado el casco.

## D. ANTES DE CADA VIAJE

### 1. REVISA EL CASCO

Revisa tu casco periódicamente en busca de daños. Los pequeños rasguños superficiales no afectarán la función protectora de tu casco.

#### **ADVERTENCIA**

En caso de daños más graves (grietas, abolladuras, descamación y agrietamiento de la pintura, etc.), el casco ya no debe utilizarse.

## D. ANTES DE CADA VIAJE

### 2. REVISIÓN DEL BARBIQUEJO

1. Comprueba que el barbiquejo pase por debajo de tu barbilla.

2. Desliza tu dedo índice por debajo del barbiquejo y jala.

Si el barbiquejo se siente holgado por debajo del mentón, está demasiado largo y necesita ajuste. Si el barbiquejo se suelta cuando jalas de él, es que no está debidamente asegurado. Suelta completamente el barbiquejo y vuelve a apretarlo. Repite la prueba.

3. Si no puedes asegurar el barbiquejo de manera que ajuste contra el mentón, verifica que tu casco tenga la talla conveniente para ti.

Repite la prueba después de cada ajuste.

#### ADVERTENCIA

Nunca conduzcas con el barbiquejo suelto o ajustado de manera inapropiada. El barbiquejo debe ajustar correctamente y no debe soltarse cuando se jala de él.

La presilla no está correctamente ajustada si el barbiquejo se suelta cuando se tira de él.

### 3. REVISIÓN DEL VISOR SOLAR

La película protectora que se utilizó para el despacho debe ser retirada antes del uso.

Antes de cada viaje verifica que los mecanismos de la pantalla facial y del visor solar funcionan correctamente, y que ambas piezas ofrecen una visibilidad suficientemente transparente. Cualquier suciedad debe eliminarse antes de un viaje.

Revisa el visor solar en busca de daños físicos y agrietamiento.

Un visor solar muy rayado afectará considerablemente tu visión, y debe ser reemplazado antes de emprender un viaje.

#### ADVERTENCIA

Cuando conduzcas de noche o a través de un túnel, en condiciones de visibilidad deficiente, nunca utilices un visor solar polarizado.

#### ADVERTENCIA

Un visor solar rayado y/o sucio afectará seriamente la visibilidad. Por tu propia seguridad, cámbialo o límpialo inmediatamente.

#### ADVERTENCIA

Asegúrate de que el visor solar se encuentre siempre en óptimas condiciones.

Un visor solar deteriorado no es adecuado para conducir y debe ser reemplazado.

#### ADVERTENCIA

Detén tu viaje si la visibilidad es baja.

## E. IMPORTANTE INFORMACIÓN ADICIONAL

### 1. MODIFICACIONES Y ACCESORIOS

#### ADVERTENCIA

Los componentes originales (en particular en la carcasa exterior, la carcasa interior y el sistema de retención) no deben ser modificados ni removidos.

Recuerda que la instalación de accesorios no aprobados o cualquier modificación del casco puede reducir su capacidad protectora, anular la certificación, y dejar sin efecto todas las reclamaciones de garantía y los seguros.

¡Utiliza solo piezas, repuestos y accesorios originales, que BRP haya Aprobado expresamente para tu casco!

Modificar tu casco puede reducir su capacidad para protegerte y aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de un accidente.

Las modificaciones incluyen lo siguiente:

- Perforaciones
- Corte de la carcasa, la correa o el revestimiento amortiguador de impacto.
- Prensado del revestimiento amortiguador de impacto.
- Modificación del sistema de ajuste, incluyendo la incorporación de una mentonera.
- Remoción de piezas.
- Pintura.
- Uso de productos adhesivos.
- Instalación de accesorios no homologados.

## F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

#### ADVERTENCIA

**Nunca utilices productos químicos a base de petróleo, disolventes, gasolina, detergentes para limpieza, ni productos adhesivos** con el fin de limpiar la carcasa, los forros o los visores de tu casco. La carcasa de tu casco, el revestimiento y las viseras podrían dañarse seriamente por el uso de dichos productos y por lo tanto, la función general de protección del casco ya no podría garantizarse.

### 1. LIMPIEZA DE LA CARCASA EXTERIOR

Para limpiar la carcasa exterior del casco puedes utilizar agua, jabón o uno de los champús, limpiadores, pulidores, limpiadores de plástico o líquidos para limpieza de motocicletas, comúnmente disponibles.

Generalmente el uso de agua y jabón es suficiente. Asegúrate de que al utilizar otros materiales de limpieza diferentes a estos, no entren en contacto con el visor solar ya que pueden dañar el visor y su recubrimiento.

### 2. LIMPIEZA INTERIOR

El revestimiento interior del casco EXOME OPEN FACE puede retirarse por completo.

Los acolchados para cabeza y mejillas pueden lavarse a mano usando una solución de jabón suave (p. ej., utilizando un detergente común suave, altamente diluido), a una temperatura máxima de 30 °C.

Se recomienda el lavado a mano, pero también puede hacerse con una máquina lavadora. Utiliza el ciclo “delicado” para evitar que el agitador dañe el material que absorbe el sudor, que cubre las partes del revestimiento. Haz que el revestimiento se seque a temperatura de salón, en un espacio bien ventilado.

#### ADVERTENCIA

No coloques en una secadora las partes del revestimiento: El exceso de calor puede dañar la goma espumada y los forros.

## F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

### 3. VISERA SOLAR

#### LIMPIEZA DE LA VISERA SOLAR

La visera solar debe limpiarse utilizando solo una tela suave y si es necesario, ligeramente húmeda (recomendamos utilizar una tela microfibra).

Para su limpieza utiliza solo agua tibia (20 °C). Nunca, bajo ninguna circunstancia, limpies la visera solar con gasolina, solventes, un limpiador de ventanas o vidrio, ni otros productos para limpieza que contengan alcohol.

El visor solar no debe sumergirse en agua, ni siquiera si está muy sucio en el exterior, ya que esto reducirá de manera importante la dureza de la superficie y, por lo tanto, la durabilidad del revestimiento antiempañante y antirayones.

Nunca coloques etiquetas, cinta adhesiva o calcomanías en el visor solar.

La suciedad persistente en la superficie externa del visor solar (p. ej., restos secos de insectos) se puede eliminar fácilmente, cubriendo la visera cerrada con un paño húmedo o empapado en agua, y permitiendo que la suciedad se ablande durante aproximadamente 30 minutos a 1 hora.

### 4. REVISIÓN DEL CASCO

Revisa si el casco presenta daños. Si tu casco está dañado o agrietado, deja de usarlo de inmediato y reemplázalo.

Revisa en busca de piezas desgastadas o dañadas. Los componentes plásticos pueden desgastarse con el tiempo. Si encuentras piezas desgastadas o dañadas, replázalas o compra un casco nuevo. Para obtener más información sobre el replazo de piezas, consulta el apartado “Reemplazo de piezas”.

#### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte, observa siempre las normas que incluye esta sección.

El casco debe ser reemplazado entre 3 y 5 años a partir de la fecha de compra, dependiendo de su uso y cuidado. Aunque la carcasa exterior, en principio, puede tener una vida útil más larga, la aparición de fatiga del material y el desgaste de otros componentes, junto con el funcionamiento general del casco y las condiciones desconocidas en las que se ha utilizado, hacen aconsejable, por su propia seguridad, reemplazar el casco después de este período de uso.

El calor excesivo (p. ej., el calor que produce el escape) puede dañar la simetría del casco, la carcasa y el revestimiento interiores.

### 5. CÓMO GUARDAR EL CASCO

- Guarda el casco en un lugar limpio y seco;
- Mantenlo alejado de mascotas y otros animales;
- Mantenlo alejado de temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) y no lo coloques en, o cerca de, superficies calientes;
- Guarda el casco dentro de una bolsa apropiada para él.

#### ADVERTENCIA

Un casco que se guarde de manera inadecuada puede dañarse.

## G. GUÍA PARA LA BÚSQUEDA Y SOLUCIÓN

PROBLEMA	ACCIÓN
MAL FUNCIONAMIENTO DEL VISOR SOLAR	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="449 293 1297 321">1. Revisa si el visor solar está instalado y correctamente colocado en el casco.</li><li data-bbox="449 321 1008 375">2. Revisa si hay cualesquier piezas rotas. Reemplázalas por unas nuevas, si es necesario.</li><li data-bbox="449 375 1604 402">3. Si el problema persiste dirígete a un distribuidor BRP autorizado, para que realice una revisión detallada.</li></ol>

## H. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

En Internet encontrarás un resumen de todos los accesorios y piezas de repuesto que están disponibles, visitando [www.brp.com](http://www.brp.com)

### ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, para ese casco en particular todos los accesorios deben estar aprobados por BRP.

### ADVERTENCIA

El uso de piezas de repuesto que no sean las que ofrece BRP, puede aumentar tu riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte. Utiliza solo piezas de repuesto específicamente diseñadas para actuar con este casco. BRP recomienda que todas las piezas de repuesto sean instaladas por un distribuidor de BRP.

### ADVERTENCIA

Nunca modifiques tu casco; durante un accidente esto puede reducir el grado de protección del casco, y aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

## 1. ACCESORIOS

Los accesorios originales de BRP están disponibles en tu distribuidor BRP autorizado. Para encontrar un distribuidor autorizado BRP en tu localidad, utiliza la función de búsqueda de distribuidores en el sitio web de la compañía: [www.brp.com](http://www.brp.com)

## 2. PIEZAS DE REPUESTO

Las partes originales de BRP están disponibles en tu distribuidor BRP autorizado. Para encontrar un distribuidor autorizado BRP en tu localidad, utiliza la función de búsqueda de distribuidores en el sitio web de la compañía: [www.brp.com](http://www.brp.com)

**Nota:** Para obtener más información sobre la disponibilidad de piezas de repuesto, por favor, visita nuestro sitio web en la siguiente dirección: <http://store.ski-doo.com/>

## I. MANTENIMIENTO EN BRP

### 1. SERVICIO DE REPARACIÓN

El casco EXOME OPEN FACE es un producto BRP de máxima calidad, que fue diseñado y fabricado utilizando la más moderna tecnología en desarrollo y producción. Si es necesario reparar tu casco, por favor consulta con tu distribuidor o concesionario BRP autorizado.

En caso de recibir una reclamación, BRP puede examinar el artículo y/o retrasar la finalización de la reclamación hasta que se complete el análisis.

Aun cuando se haya entregado una descripción clara de la falla original, si BRP descubre más defectos durante la reparación, podrá corregirlos sin necesidad de una orden específica, siempre y cuando esto sea necesario para restablecer el correcto funcionamiento del casco.

### 2. GARANTÍA LIMITADA.

La compra de tu casco en un distribuidor BRP autorizado, te brinda una garantía limitada para el equipo adquirido, en caso de defectos de fabricación.

El período de garantía limitada es de 4 años a partir de la fecha de compra. Si tienes motivos de queja, por favor, llama a tu distribuidor BRP autorizado.

BRP te pide una descripción precisa de la reclamación y una copia de tu recibo de compra.

## J. FORMA DE CONTACTARNOS

### **Norteamérica**

565 de la Montagne Street  
Valcourt (Québec) J0E 2L0  
Canadá

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.  
10101 Science Drive  
Sturtevant, Wisconsin  
53177  
EE. UU.

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202  
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B  
76220  
Santa Rosa Jáuregui, Qro.  
México

### **Oceanía**

6 Lord Street  
Lakes Business Park  
Botany, NSW 2019  
Australia

### **América del Sur**

Rua James Clerck Maxwell, 230  
TechnoPark Campinas  
SP 13069-380  
Brasil

### **Asia**

15/F Parale Mitsui Building, 8  
Higashida-Cho, Kawasaki-ku  
Kawasaki 210-0005  
Japón

Room Dubai, level 12, Platinum  
Tower  
233 Tai Cang Road  
Xintiandi, Lu Wan District  
Shanghai 200

### **Europa**

Skaldenstraat 125  
B-9042 Gent  
Bélgica

Itterpark 11  
D-40724 Hilden  
Alemania

ARTEPARC Bâtiment B  
Route de la côte d'Azur, Le  
Canet  
13590 Meyreuil  
France

Ingvald Ystgaardsvei 15  
N-7484 Trondeim  
Noruega

Isoaavantie 7  
PL 8040  
96101 Rovaniemi  
Formvägen 16  
S-906 21 Umeå  
Suecia

Avenue d'Ouchy 4-6  
1006 Lausanne  
Suiza

Para encontrar tu distribuidor o concesionario BRP autorizado más cercano, o para obtener más información sobre los productos BRP, visita nuestro sitio web [www.brp.com](http://www.brp.com).

® ™ y el logotipo de BRP son marcas registradas de Bombardier Recreational Products Inc., o de sus filiales.

© 2024. Bombardier Recreational Products Inc.

BRP\_20240314\_R00EN

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.